

CATALOGO RICAMBI
PER TRASMISSIONE A DUE VELOCITÀ
SPARE PARTS CATALOGUE FOR TWO SPEED
ERSATZTEILKATALOG
FÜR 2-GÄNGIGESS LASTSCHALTGETRIEBE
CATALOGUE DE RECHANGE A DEUX VITESSE

TIPO
TYPE
TYP
MODELE

PST2

DIS.
DWG.
ZCHNG. Nr.
PLAN

3217343

EDIZIONE - GIUGNO 2007

EDITION - JUNE 2007

AUFLAGE - JUNI 2007

EDITION - JUIN 2007

I ISTRUZIONI PER ORDINARE LE PARTI DI RICAMBIO

1. Codice del Trasmissione.
 2. Numero di matricola.
 3. Numero di riferimento della tavola, numero di codice e relativa denominazione.
- N.B.:** Se non compare il numero di codice significa che detto particolare non è disponibile singolo, va sottoforma di "completo".

Informazioni per la lettura/interpretazione dei codici presenti nel catalogo.

XXXXXX	Indica che il particolare è stato sostituito con un altro intercambiabile. Il particolare non è più disponibile né ordinabile.	
XXXXXX	Indica che il particolare è stato eliminato e non sostituito da altri. Il particolare non è più disponibile né ordinabile.	
C YYYY D YYYY	XXXXXXX ZZZZZZZ	I particolari sostituiti con altri non intercambiabili avranno un n° di modifica (YYYY) nell'apposita colonna preceduto da una lettera C per i particolari sostituiti validi FINO a quel n° di modifica e preceduti da una lettera D per i particolari nuovi che sostituiscono e quindi validi DA quel n° di modifica. Chiaramente un particolare potrà avere 2 riferimenti di modifica uno preceduto da una lettera C ed uno dalla lettera D, questo nel caso in cui un particolare ne sostituisca un altro e nel tempo venga a sua volta sostituito. A piè pagina viene riportato il n° di matricola della Trasmissione corrispondente a quel n° di modifica.

GB INSTRUCTION TO ORDER SPARE PARTS

1. Transmission code
2. Serial number
3. Reference table number, code number and relative denomination.

NOTE: If code number does not appear it means that such part is not available singularly, but it is part of a "complete" one.

Information for the reading / interpretation of the codes on the catalogue

XXXXXX	It shows that the part has been replaced with an other interchangeable part. This part is not anymore available neither can be ordered.	
XXXXXX	It shows that the part has been cancelled and has not been replaced with an other. This part is not anymore available neither can be ordered.	
C YYYY D YYYY	XXXXXXX ZZZZZZZ	The parts replaced with others not interchangeable will have a modification number (yyyy) in the apposite column preceded by C or D letters. C letter for the replaced parts until that modification No; D letter for the new parts that replace the old ones from that modification No. Clearly a part could have 2 different modification references: one preceded by C and one by D this because a part could replace an other and in it turn could be replaced. At the bottom of page there are the serial number of the Transmission correspondent to those modifications.

D HINWEIS FÜR DIE ERSATZTEILBESTELLUNG

1. Baumuster Nummer
2. Getriebe Seriennummer
3. Ersatzteil Liste Referenz, Ersatzteilnummer, und Beschreibung.

NOTE: Einige Ersatzteile werden nur als komplette Gruppe geliefert.

Hinweise zum Lesen/Verstehen der Bezeichnungen im Katalog.

~~XXXXXXX~~ Das Bauteil wurde durch ein austauschbares Bauteil ersetzt.
Das Bauteil ist weder lieferbar noch es bestellt werden.

~~XXXXXXX~~ Das Bauteil wurde entfernt und nicht durch ein anderes ersetzt.
Das Bauteil ist weder lieferbar noch es bestellt werden.

C YYYY	XXXXXXX	Die Bauteile, die durch andere nicht austauschbare ersetzt wurden, erhalten eine Änderungsnummer (YYYY) in der entsprechenden Spalte mit einem vorangestellten C für die ersetzten Bauteile, die BIS zum dieser Änderungsnummer gültig sind und mit einem vorangestellten D für die neuen Bauteile, die die alten ersetzen und die AB dieser Änderungsnummer gültig sind.
D YYYY	ZZZZZZZ	

Selbstverständlich kann ein Bauteil 2 Änderungszeichen haben: eins mit **C** und eins mit **D** beginnend, wenn ein Bauteil ein anderes ersetzt und nachträglich selbst durch ein anderes ersetzt wird.

Am Ende der Seite ist die Kennnummer des Ersatzteils angegeben, auf das sich die jeweilige Änderungsnummer bezieht.

F INSTRUCTIONS POUR COMMANDER LES PIECES DE RECHANGE

1. Code de la transmission
2. Numéro matricule
3. Numéro référence de la table, code et dénomination correspondante.

NOTE: Si le code ne ressort pas; il signifie que telle pièce n'est pas disponible unique, mais "complète"

Informations pour la lecture/interprétation des codes présents dans le catalogue.

~~XXXXXXX~~ Indique que le détail a été remplacé par un autre interchangeable.
Le détail n'est plus disponible ni ne peut être commandé.

~~XXXXXXX~~ Indique que le détail a été éliminé et n'a pas été remplacé par un autre.
Le détail n'est plus disponible ni ne peut être commandé.

C YYYY	XXXXXXX	Les détails remplacés par d'autres non interchangeables ont modification (YYYY) placé dans la colonne adéquate et précédé par la lettre C détails remplacés valables JUSQU' à ce numéro de modification et un n° de modification précédé par la lettre D pour les nouveaux détails et donc valables À PARTIR DE ce n° de modification.
D YYYY	ZZZZZZZ	

Ce qui signifie qu'un détail peut avoir deux références de modification: un précédé par la lettre **C** et un autre par la lettre **D**, et ce, dans le cas où un détail en remplacerait un autre et, par la suite, ce dernier serait remplacé aussi.

Le n° de matricule de la Transmission correspondant au n° de modification est reporté en bas de page.

① I dati contenuti in questa pubblicazione potrebbero risultare non aggiornati in conseguenza di modifiche adottate dal Costruttore, in qualunque momento, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

②GB The data in this edition may prove not to be up to date due to modifications by the manufacture, which may become necessary for technical or commercial reasons.

③D Wir behalten uns vor, die in dieser Ausgabe enthaltenen Daten aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen zu ändern.

④F Les données figurant dans cette publication sont fournies à titre indicatif, suite à des modifications apportées par le Constructeur à n'importe quel moment, pour des raisons de genre technique ou commercial.

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

A. CAMBIO COMPLETO - KIT GUARNIZIONI COMPLETO COMPLETE TRANSMISSION - COMPLETE SEAL KIT KOMPLETT GETRIEBE - KOMPLETT DICHTUNG KIT BOITE DE VITESSE COMPLETE - KIT JOINT COMPLETE	TAV./TAB.	A.00
TRASMISSIONE TRANSMISSION GETRIEBE	TAV./TAB. TAV./TAB. TAV./TAB.	A.01 A.02 A.03
B. DISTRIBUTORE DISTRIBUTOR STUEBERBLOCK DISTRIBUTEUR	TAV./TAB.	B.01
C. PRESA DI FORZA - POMPA OLIO POWER TAKE OFF - OIL PUMP NEBENABTRIEBSWELLE - ÖLPUMPE PRISE DE FORCE - POMPE D'HUILE	TAV./TAB.	C.01
PRESA DI FORZA (Catena "Regina") - POMPA OLIO POWER TAKE OFF (Chain "Regina") - OIL PUMP NEBENABTRIEBSWELLE (Kette "Regina") - ÖLPUMPE PRISE DE FORCE (Chaîne "Regina") - POMPE D'HUILE	TAV./TAB.	C.01
D. CONVERTITORE CONVERTER WANDLER CONVERTISSEUR	TAV./TAB.	D.01
F. LIVELLO E SCARICO OLIO LEVEL AND DISCHARGE OIL STAND UND ÖLABFLUSS NIVEAU ET DECHARGE D'HUILE	TAV./TAB.	F.01

GRAZIANO Trasmissioni S.p.A.

Via Cumiana, 14
10098 RIVOLI - TORINO (ITALY)
Tel.: +39 011 9570.1 - Fax: +39 011 9574633

AFTER SALES

Tel.: +39 011 9570267 - Fax: +39 011 9574196

SPARE PARTS

Tel.: +39 011 9570352 - Fax: +39 011 9574674



UNI EN ISO 9001:2000-Cert. n°04862
ISO/TS 16949:2002-Cert. n°41490



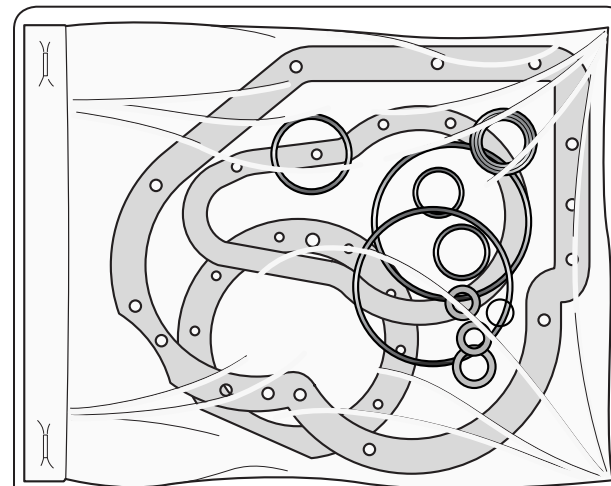
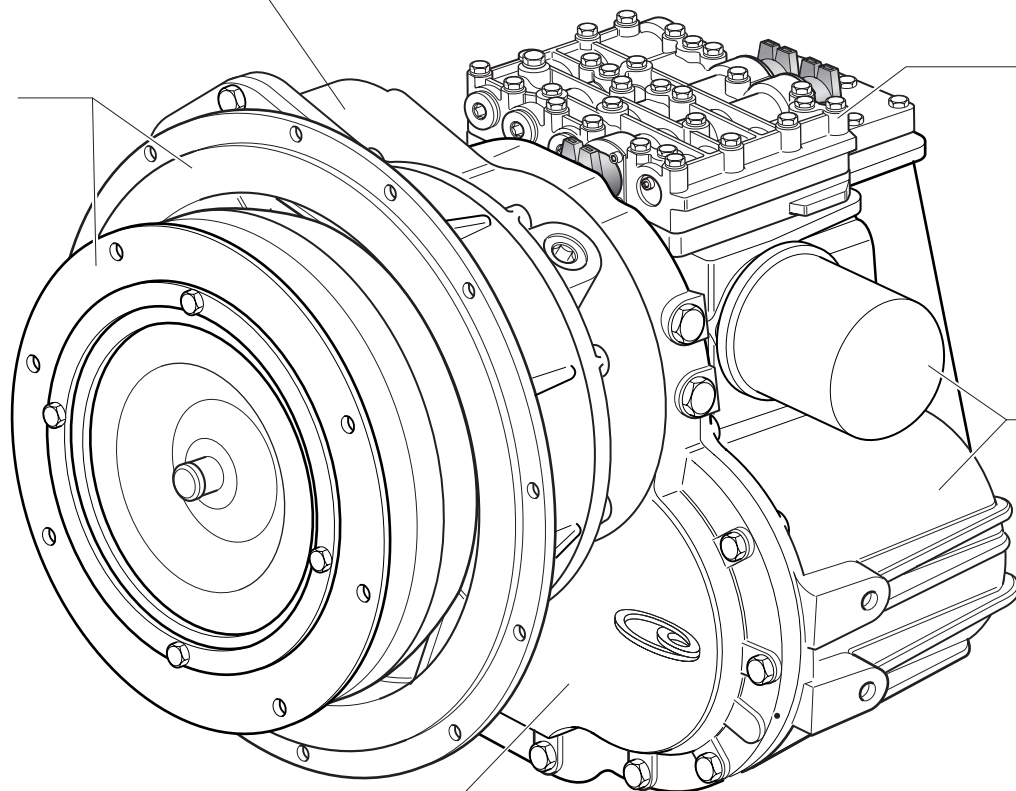
TAV. C.01
TAB.

TAV. D.01
TAB.

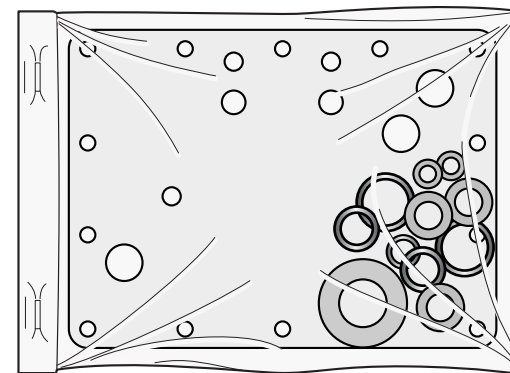
TAV. B.01
TAB.

TAV. A.01
TAB.

TAV. A.02-A.03
TAB.



3.21117.3
KIT GUARNIZIONI PER CAMBIO COMPLETO
KIT SEAL FOR COMPLETE TRANSMISSION
DICHTUNG KIT FÜR KOMPLETT GETRIEBE
KIT JOINT POUR BOITE DE VITESSE COMPLETE



3.22145.3
KIT GUARNIZIONI PER DISTRIBUTORE
KIT SEAL FOR DISTRIBUTOR
DICHTUNG KIT FÜR STEUERBLOCK
KIT JOINT POUR DISTRIBUTEUR

Le guarnizioni da sostituire vanno rimpiazzate con guarnizioni dello stesso tipo (guarnizioni di rame o di ferro-gomma).
Select from kit the same type of seal (copper or bonded seal).
Wählen Sie aus dem Dichtsatz die entsprechenden Dichtungen aus, welche benötigt werden (Kupfer oder USIT Ringe).
On doit substituer les joints remplacer avec des autres du même type (joints en cuivre ou fer-caoutchouc).

œerlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

CAMBIO COMPLETO - KIT GUARNIZIONI COMPLETO
COMPLETE TRANSMISSION - COMPLETE KIT SEAL
COMPLETE GETRIEBE - COMPLETE DICHTUNG KIT
BOITE DE VITESSE COMPLETE - KIT JOINT COMPLETE

3217343

TAV.
TAB.

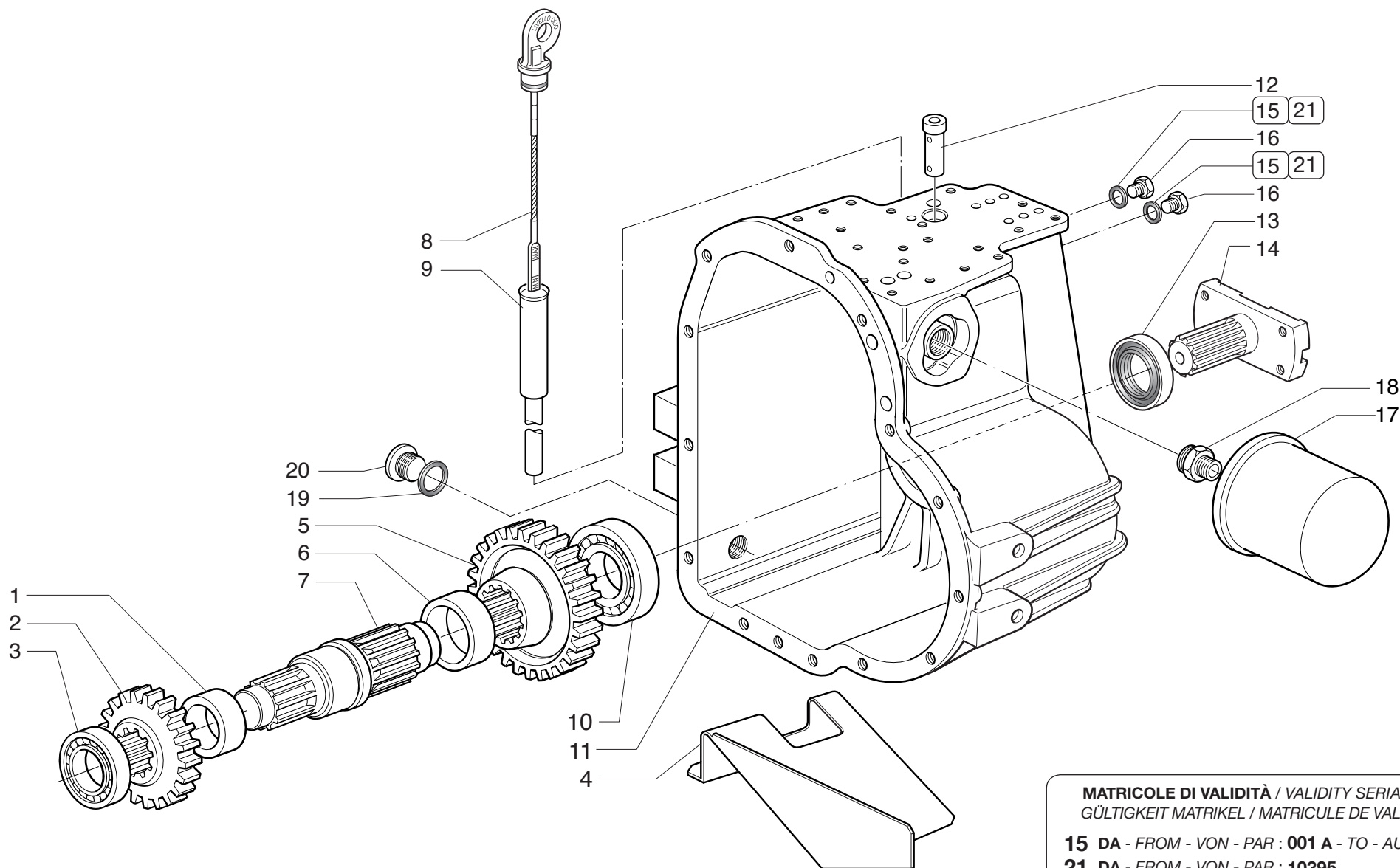
A.00

KIT GUARNIZIONI PER TRASMISSIONE 3211173 / SEAL KIT FOR TRANSMISSION / DICHTUNG KIT FÜR GETRIEBE / KIT JOINT POUR TRANSMISSION

Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
3105383	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
3106313	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
3110973	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
3139143	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
3356053	1	GUARNIZIONE OR Ø 55,25x2,62	O-RING SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
70111	1	GUARNIZIONE 22 x 28 x 1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70112	2	GUARNIZIONE PER TAPPO	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70113	2	GUARNIZIONE PER TAPPO	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70121	4	GUARNIZIONE OR Ø 39,34 x 2,62	O-RING SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
70127	7	ANELLO DI TENUTA 35x32,5x2,5	RETAINING RING	SIEGELRING	BAGUE D'ETANCHEITE
70158	3	GUARNIZIONE PER TAPPO	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70176	1	ANELLO DI TENUTA	LIP SEAL	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
70177	1	ANELLO DI TENUTA	LIP SEAL	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
70305	1	ANELLO DI TENUTA 46x65x10	LIP SEAL	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
70658	2	RONDELLA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
70863	4	GUARNIZIONE OR Ø 2,62x120,32	O-RING SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
71876	2	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
71877	2	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
71878	1	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
71880	1	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
71878	1	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT

KIT GUARNIZIONI PER DISTRIBUTORE 3221453 / SEAL KIT FOR DISTRIBUTOR / DICHTUNG KIT FÜR STEUERBLOCK / KIT JOINT POUR DISTRIBUTEUR

Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
3141033	1	GUARNIZIONE DI CARTA	PAPER SEAL	DICHTUNG	JOINT PAPIER
3150613	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
3164543	3	CAPPUCCIO PROTEZ. ELETTROVALV.	COWL	SCHUTZKAPPE	CAPUCHON
3284293	3	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
70113	7	GUARNIZIONE PER TAPPO	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70156	3	GUARNIZIONE PER TAPPO	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70409	1	GUARNIZIONE 18x24x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70460	1	GUARNIZIONE OR Ø1,78x15,60	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70553	2	GUARNIZIONE OR Ø1,78x18,77	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70554	2	GUARNIZIONE PIANA	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70558	2	GUARNIZIONE RAME	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70586	1	GUARNIZIONE OR Ø2,62x15,88	SEAL	DICHTUNG	JOINT
70658	1	RONDELLA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
70808	3	GUARNIZIONE OR Ø2,62x29,82	SEAL	DICHTUNG	JOINT
71876	9	ROSETTA DI TENUTA	RUBBER SEAL	DICHTUNG	JOINT
71878	3	ROSETTA DI TENUTA	RUBBER SEAL	DICHTUNG	JOINT
71906	1	ROSETTA DI TENUTA	RUBBER SEAL	DICHTUNG	JOINT



MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE

15 DA - FROM - VON - PAR : 001 A - TO - AUF - AU : 10394

21 DA - FROM - VON - PAR : 10395

œrlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE

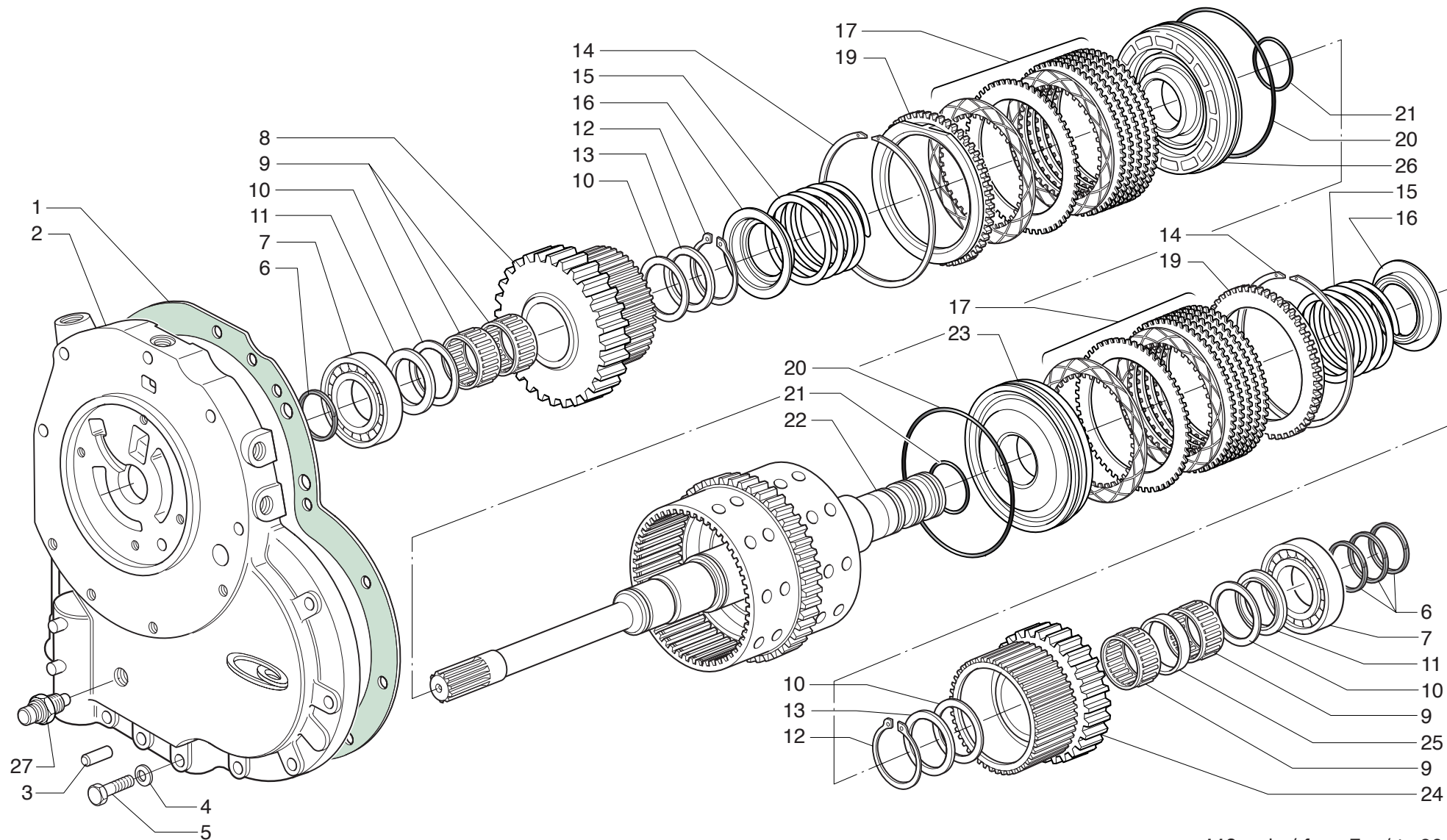
3217343

TAV.
TAB.

A.01.5

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****TRASMISSIONE**
TRANSMISSION
GETRIEBE**TAV.**
TAB.**A.01.14**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
C 7175	1	3104473	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
	2	3103873	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
	3	70125	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	4	3228633	1	PARATIA	BAFFLE PLATE	UMLENKBLECH	CLOISON
	5	3105403	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
	6	3104493	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
	7	3105393	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
	8	3123973	1	ASTA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL ROD	ÖLMESSTAB	TIGE NIVEAU DE L'HUILE
	9	3107623	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
	10	70140	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	11	3138853	1	SCATOLA	BOX	GEHÄUSE	BOITE
	12	3214963	1	VALVOLA SICUREZZA LUBRIFIC.	VALVE	VENTIL	VANNE
	13	70305	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	14	3106473	1	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	BIRDE
	15	70113	2	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	16	70075	2	TAPPO M10x1	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	17	3174753	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE
	18	3163783	1	RACCORDO	CONNECTOR	STUTZEN	RACCORD
	19	70658	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	20	3105033	1	TAPPO M20x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
D 7175	21	71876	2	ROSETTA DI TENUTA Ø 10	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT



PST2 TAV-A02_1.ai

110 = da / from 7 a / to 26

œerlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE

3217343

TAV.
TAB.

A.02.1

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****TRASMISSIONE**
TRANSMISSION
GETRIEBE**TAV.**
TAB.**A.02**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	1	3139143	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	2	3141333	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
	3	70117	2	PERNO Ø 10x20	PIN	BOLZEN	TOURILLON
	4	70299	8	ROSETTA Ø 10	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
	5	70301	8	VITE M10x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	6	70127	4	ANELLO DI TENUTA	RETAINING RING	SIEGELRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	7	70125	2	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	8	3139193	1	INGRANAGGIO CONDUTTORE 2a RM	DRIVING GEAR 2nd REVERSE GEAR	TREIBENDE ZÄHNRADER 2.	ENGRENAGE CONDUCTEUR 2ème
	9	70124	4	GABBIA A RULLINI	GAUGE	KAEFIG	CAGE
	10	3105463	4	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	11	3105423	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	12	70045	2	ANELLO ELASTICO Ø 45	LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SURETE
	13	3103733	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	14	3103883	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SURETE
	15	3103713	2	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	16	3103723	2	SCODELLINO	CUP	TELLERSCHEIBE	CUVETTE
	17	3285733	2	KIT PACCO FRIZIONI	CLUTCH KIT	KUPPLUNG-SATZ	KIT PACK EMBRAYAGES
	19	3138923	2	ANELLO	RING	RING	BAGUE
	20	70863	2	GUARNIZIONE OR	O-RING	DICHTUNG OR	JOINT OR
	21	70121	2	GUARNIZIONE OR	O-RING	DICHTUNG OR	JOINT OR
	22	3150993	1	ALBERO CONDUTTORE	SEPARATOR SHAFT	KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR
	23	3138913	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
	24	3153403	1	INGRANAGGIO CONDUTTORE 1a RM	DRIVING GEAR 1st REVERSE GEAR	TREIBENDE ZÄHNRADER 1.	ENGRENAGE CONDUCTEUR 1ère
	25	3103743	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
	26	3138903	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
	27	3183753	1	INTERRUTTORE TERMOMETRICO	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR
	10	3153413	1	ALBERO CONDUTTORE RM COMPL.	DRIVING SHAFT ASSY REVERSE GEAR	KUPPLUNGSWELLE RÜCKWÄRTS	ARBRE CONDUCTEUR

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE

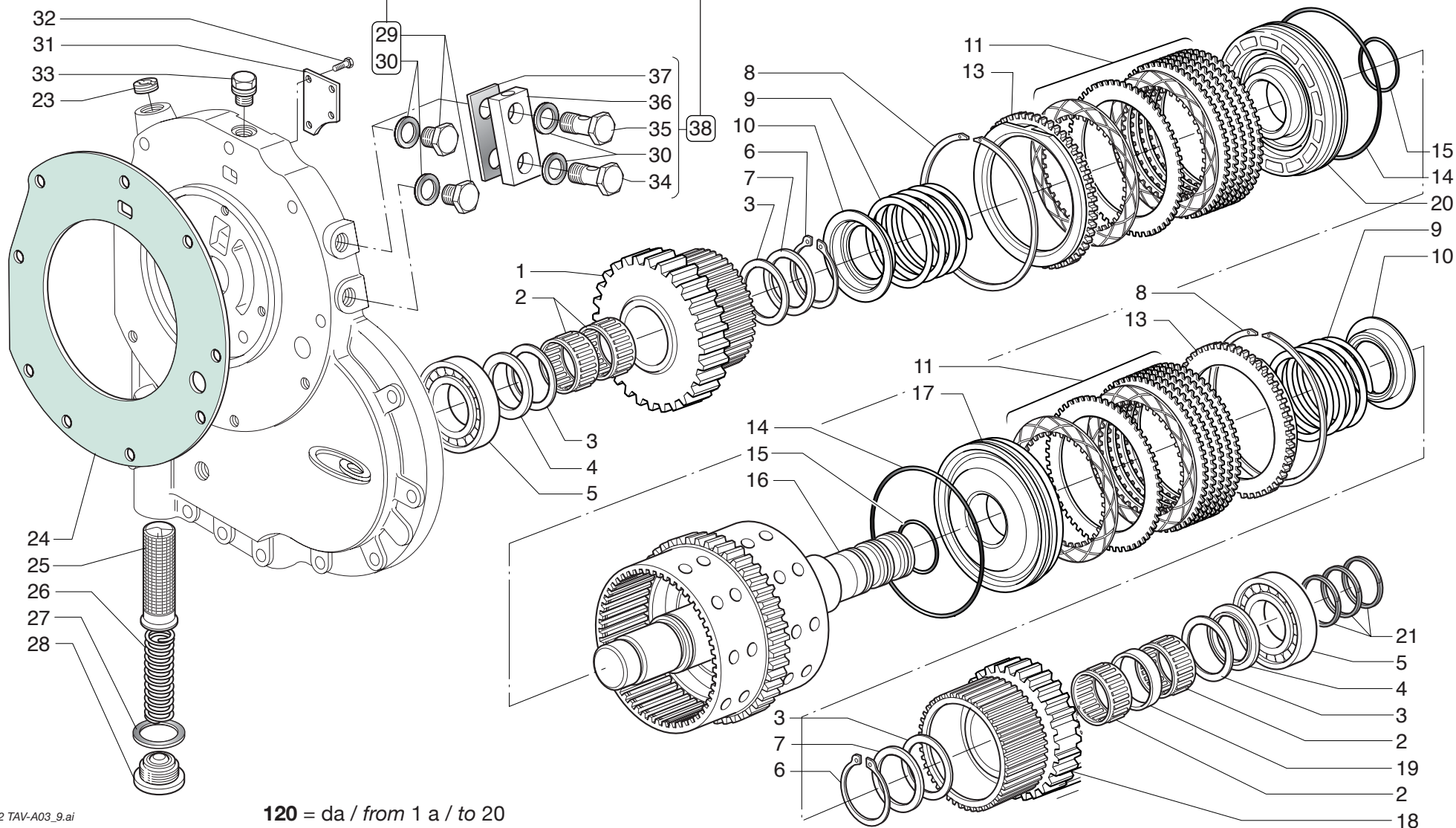
DA - FROM - VON - PAR : 0

A - TO - AUF - AU : 3145

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE

DA - FROM - VON - PAR : 0

A - TO - AUF - AU : 3144



PST2 TAV-A03_9.ai

120 = da / from 1 a / to 20

œerlikon
 graziano

TRASMISSIONE
 TRANSMISSION
 GETRIEBE
PST2

TRASMISSIONE
 TRANSMISSION
 GETRIEBE

3217343

TAV.
 TAB.

A.03.9

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****TRASMISSIONE**
TRANSMISSION
GETRIEBE**TAV.**
TAB.**A.03**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	1	3139193	1	INGRANAGGIO CONDUTTORE 2a MA	DRIVING GEAR 2nd FORWARD GEAR	TREIBENDE ZÄHNRADER 2.	ENGRENAGE CONDUCTEUR 2ème
	2	70124	4	GABBIA A RULLINI	GAUGE	KAEFIG	CAGE
	3	3105463	4	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	4	3105423	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	5	70125	2	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	6	70045	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SURETE
	7	3103733	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
	8	3103883	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCK RING	SEEGERRING	ROULEMENT
	9	3103713	2	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	10	3103723	2	SCODELLINO	CUP	TELLERSCHEIBE	CUVETTE
	11	3285733	2	KIT PACCO FRIZIONI	CLUTCH DISKS KIT	KUPPLUNG-SATZ	KIT PACK EMBRAYAGES
	13	3138923	2	ANELLO	RING	RING	BAGUE
	14	70863	2	GUARNIZIONE OR	O-RING SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	15	70121	2	GUARNIZIONE OR	O-RING SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	16	3150273	1	ALBERO CONDUTTORE	DRIVING SHAFT	KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR
	17	3138913	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
	18	3153403	1	INGRANAGGIO CONDUTTORE 1a MA	DRIVING GEAR 1st FORWARD GEAR	TREIBENDE ZÄHNRADER 1.	ENGRENAGE CONDUCTEUR 1ère
	19	3103743	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
	20	3138903	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
	21	70127	3	ANELLO DI TENUTA	RETAINING RING	SIEGELRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	23	3109173	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	24	3105383	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	25	3103803	1	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE
	26	3103853	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
C	27	70158	1	GUARNIZIONE Ø 30x36x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
D	27	71880	1	ROSETTA DI TENUTA Ø 30x40x1,5	RUBBER SEAL	DICHTUNG	JOINT
	28	3105163	1	TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON
D	29	70106	2	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
D	30	71877	2	ROSETTA DI TENUTA	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
	31	3228653	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
	32	71464	4	VITE TE M5x10	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	33	3228663	1	SFIATO OLIO	OIL BLEEDER	ENTLUEFTUNGS	EVENT
C	34	3110983	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
C	35	3110993	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
C	36	3124053	1	BLOCCHETTO COMPLETO	SMALL BLOCK COMPLETE	KOMPLETT BLOCK	PETIT BLOC COMPLETE
C	37	3110973	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
C	38	3105373	—	GRUPPO COLLEGAMENTO	CONNECTION ASSEMBLY	SCHALTGRUPPE	GROUPE DE CONNECTION
	120	3153423	1	ALBERO CONDUTTORE MA COMPL.	FORWARD DRIVING SHAFT ASSY	KOMPLETT KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR COMPLETE

D = MATR./ SERIAL No. 3145

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE

1 DA - FROM - VON - PAR : **001 A** - TO - AUF - AU : **10394**

57 DA - FROM - VON - PAR : **10395**

12 DA - FROM - VON - PAR : **001 A** - TO - AUF - AU : **10394**

58 DA - FROM - VON - PAR : **10395**

24 DA - FROM - VON - PAR : **001 A** - TO - AUF - AU : **10394**

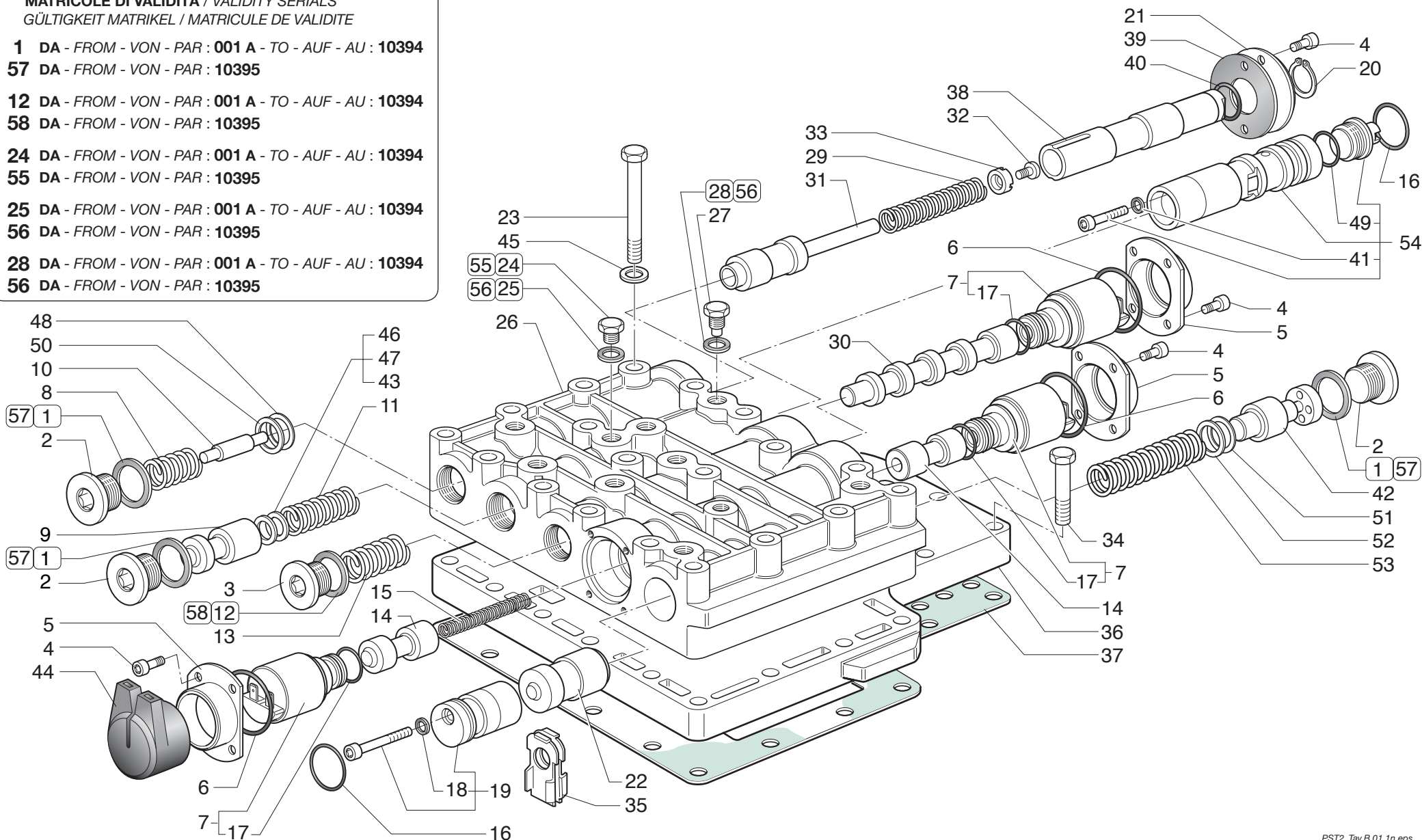
55 DA - FROM - VON - PAR : **10395**

25 DA - FROM - VON - PAR : **001 A** - TO - AUF - AU : **10394**

56 DA - FROM - VON - PAR : **10395**

28 DA - FROM - VON - PAR : **001 A** - TO - AUF - AU : **10394**

56 DA - FROM - VON - PAR : **10395**



PST2_Tav.B.01.1n.eps

œrlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

DISTRIBUTORE
DISTRIBUTOR
STUEBERBLOCK
DISTRIBUTEUR

3217343

TAV.
TAB.

B.01.1

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****DISTRIBUTORE**

DISTRIBUTOR

STUEBERBLOCK

DISTRIBUTEUR

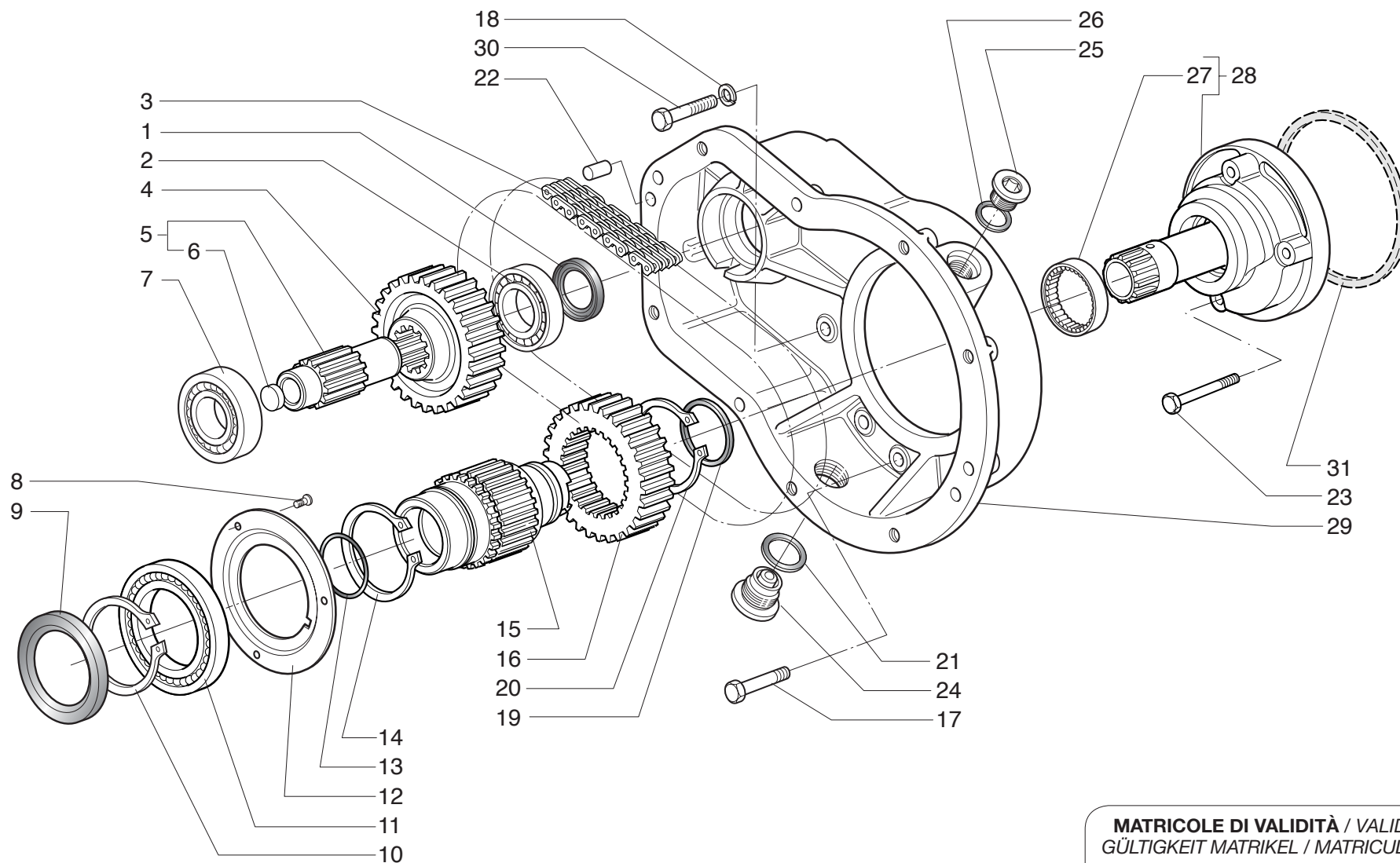
TAV.**TAB.****B.01.16**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
C 7175	1	70156	3	GUARNIZIONE Ø 20x26x1	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	2	3105033	3	TAPPO M20x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	3	70047	1	TAPPO M18x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	4	70493	14	VITE TCEI M4x8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	5	3134773	3	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
	6	70808	3	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	7	3134313	3	ELETTROVALVOLA 12 V	SOLENOID VALVE	MAGNET VENTIL	ELECTROVANNE
	8	3134583	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	9	3141113	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
	10	3134553	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON
	11	3141123	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
C 7175	12	70409	1	GUARNIZIONE Ø 18x24x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	13	3134753	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	14	3134323	2	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
	15	3129173	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	16	70553	2	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	17	3284293	3	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	18	70558	1	GUARNIZIONE Ø 4x7,5x0,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	19	3134733	1	SEMIASUCCIO COMPLETO	COMPLETE HALF CASING	KOMPLETT HALBHUELSE	DEMI ETUI COMPLETE
	20	70587	1	ANELLO ELASTICO	LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SURETE
	21	3141083	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
	22	3134743	1	BICCHIERINO	CUP	TELLERSCHEIBE	COUP
C 7175	23	70447	20	VITE M 8x80	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	24	70075	7	TAPPO M10x1	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
C 7175	25	70113	7	GUARNIZIONE Ø 10x16x1	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	26	3141013	1	CORPO DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR BODY	STUEBERBLOCK TEILE	CORPS DISTRIBUTEUR
C 7175	27	3149013	2	VITE M10x1	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	28	70554	2	GUARNIZIONE Ø 10x16x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	29	3141063	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	30	3134763	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
	31	3141093	1	CORPO VALVOLA	VALVE BODY	VENTIL TEIL	CORPS VANNE
	32	70163	1	VITE TC M4 x 8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	33	3141073	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
	34	70186	4	VITE M8x30	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	35	3129053	2	PIASTRINA	SMALL PLATE	PLAETTCHEN	PLAQUETTE
	36	3141023	1	PIASTRA	PLATE	PLATTE	PLAQUE
	37	3141033	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	38	3141103	1	PUNTERIA	VALVE TAPPED	STOESSEL	POUSSOIR

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343**
DISTRIBUTORE
 DISTRIBUTOR
 STEUERBLOCK
 DISTRIBUTEUR

TAV.
TAB.
B.01.16

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	39	3150613	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	40	70586	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	41	70558	1	GUARNIZIONE Ø 4x7,5x0,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	42	3134603	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
	43	3175963	—	SPESSORE Sp.= mm 0,2	SHIM 0.2 mm	DISTANZSTÜCK 0,2 mm	CALE 0,2 mm
	44	3164543	3	CAPPUCCIO PROTEZ. ELETTROVALV.	COWL	SCHUTZKAPPE	CAPUCHON
	45	70451	20	ROSETTA Ø 8,4x17x1,6	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
	46	3134633	—	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
	47	3134643	—	SPESSORE Sp.= mm 1	SHIM 1 mm	DISTANZSTÜCK 1 mm	CALE 1 mm
	48	3240753	—	SPESSORE Sp.= mm 0,2	SHIM 0.2 mm	DISTANZSTÜCK 0,2 mm	CALE 0,2 mm
	49	70460	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	50	3240743	—	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
	51	3105633	—	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
	52	3105643	—	SPESSORE Sp.= mm 1	SHIM 1 mm	DISTANZSTÜCK 1 mm	CALE 1 mm
	53	3116863	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
	54	3141183	1	ASTUCCIO COMPLETO	COMPLETE CASING	KOMPLETT HUELSE	ETUI COMPLETE
D 7175	55	3267733	7	TAPPO M10x1	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
D 7175	56	71876	9	ROSETTA DI TENUTA Ø 10	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
D 7175	57	71878	3	ROSETTA DI TENUTA Ø 20	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
D 7175	58	71906	1	ROSETTA DI TENUTA Ø 18	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
	—	3141193	—	DISTRIBUTORE COMPLETO	COMPLETE DISTRIBUTOR	KOMPLETT STEUERBLOCK	DISTRIBUTEUR COMPLETE



PST2 TAV.C.01.3a.eps

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE
DA - FROM - VON - PAR : 00001
A - TO - AUF - AU : 10502

ærlikon
 graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

PRESA DI FORZA - POMPA OLIO
POWER TAKE OFF - OIL PUMP
NEBENABTRIEBSWELLE - ÖLPUMPE
PRISE DE FORCE - POMPE D'HUILE

3217343

TAV.
TAB.

C.01.6

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****PRESA DI FORZA - POMPA OLIO**

POWER TAKE OFF - OIL PUMP

NEBENABTRIEBSWELLE - ÖLPUMPE

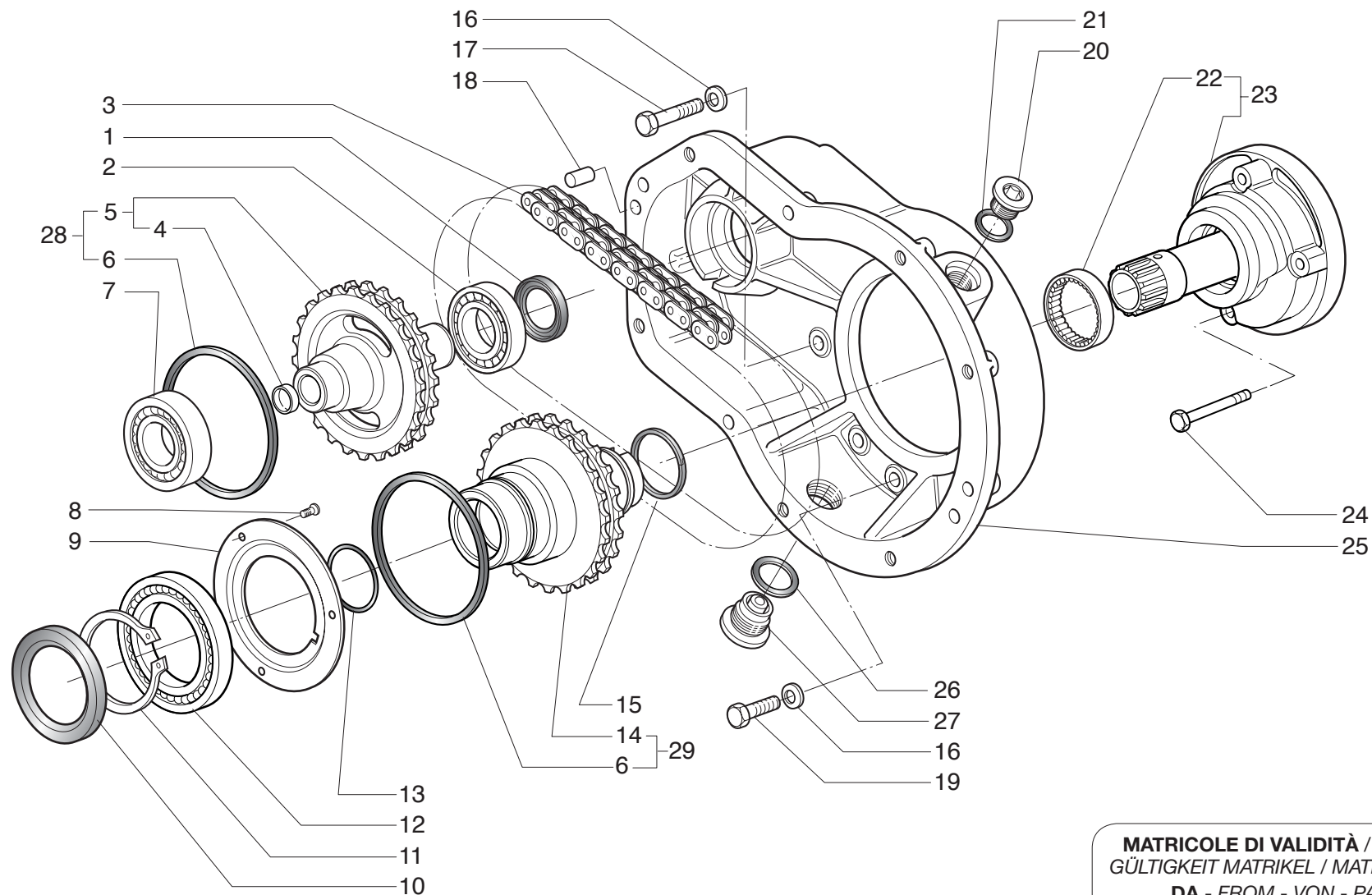
PRISE DE FORCE - POMPE D'HUILE

TAV.
TAB.**C.01.6**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
C 9270 D 9270	1	70176	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	2	70125	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	3	3106363	1	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE
	4	3140333	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
	5	3106343	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
	6	70184	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	7	70143	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	8	70178	3	VITE M4x8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	9	70177	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	10	70181	1	ANELLO SEEGER Ø 70	RING	RING	BAGUE
	11	70174	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	12	3106373	1	LAMIERINO RITEGNO	SMALL SHEET METAL	BLECH	TOLE
	13	70179	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	13	3356053	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	14	70182	1	ANELLO SEEGER Ø 80	RING	RING	BAGUE
	15	3106353	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
	16	3140323	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
	17	70301	14	VITE M10x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	18	70299	27	RONDELLA ELAST. Ø 10x20x2,6	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE
	19	70180	1	ANELLO	RING	RING	BAGUE
	20	70183	1	ANELLO SEEGER Ø 72	RING	RING	BAGUE
	21	70158	1	GUARNIZIONE Ø 30x36x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	22	70117	2	PERNO DI RIFERIMENTO Ø10x20	PIN	BOLZEN	TOURILLON
	23	70129	4	VITE M8x50	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	24	3105163	1	TAPPO M30x1,5 MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	25	70105	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	26	71879	1	GUARNIZIONE Ø 22x28x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	27	70175	1	ASTUCCIO RULLINI	CASING	HUELSE	ETUI
	28	3118603	1	POMPA OLIO COMPLETA	COMPLETE OIL PUMP	KOMPLETT ÖLPUMPE	POMPE D'HUILE COMPLETE
	29	3106273	1	SCATOLA PRESA DI FORZA	POWER TAKE OFF BOX	NEBENABTRIEB GEHÄUSE	BOITE PRISE DE FORCE
	30	70012	5	VITE M10x65	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	31	3104063	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITEDA - FROM - VON - PAR : 00001
A - TO - AUF - AU : 10502

D 9270 = MATR./ SERIAL No.



PST2 TAV.C.01.8.eps

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE
DA - FROM - VON - PAR : 10503
A - TO - AUF - AU :

ærlikon
 graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

PRESA DI FORZA (Catena "Regina") - POMPA OLIO
POWER TAKE OFF (Chain "Regina") - OIL PUMP
NEBENABTRIEBSWELLE (Kette "Regina") - ÖLPUMPE
PRISE DE FORCE (Chaîne "Regina") - POMPE D'HUILE

3217343

TAV.
TAB.

C.01.8

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343****PRESA DI FORZA (Catena "Regina") - POMPA OLIO**

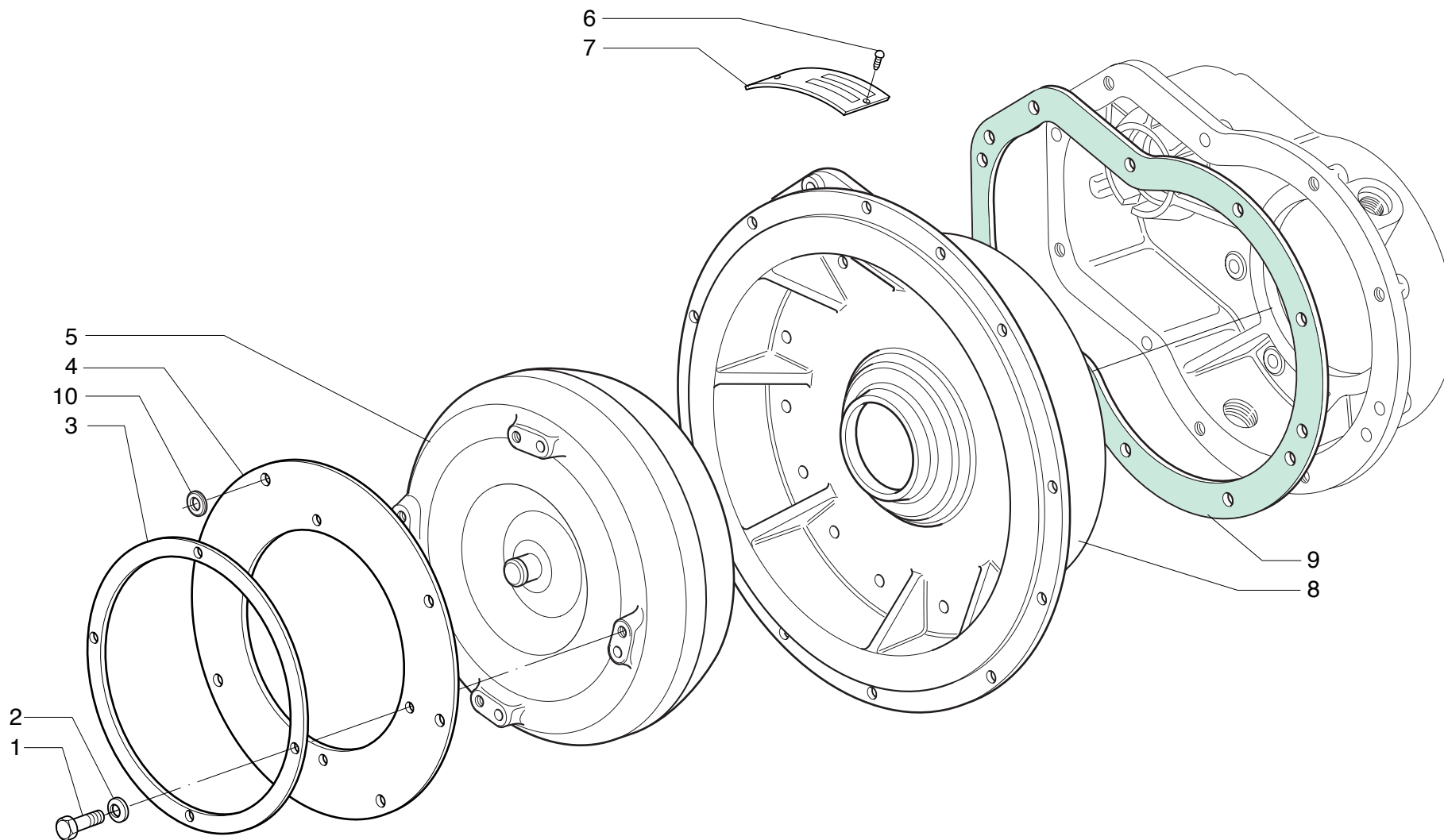
POWER TAKE OFF (Chain "Regina") - OIL PUMP
 NEBENABTRIEBSWELLE (Kette "Regina") - ÖLPUMPE
 PRISE DE FORCE (Chaîne "Regina") - POMPE D'HUILE

TAV.
TAB.
C.01.8

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	1	70176	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	2	70125	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	3	3289983	1	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE
	4	70184	1	TAPPO A SCODELLINO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	5	3290013	1	INGRANAGGIO CONDOTTO COMPL.	P.T.O. OUTPUT GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
	6	3289503	2	QUADRING	QUADRING	DICHTUNG	JOINT
	7	70143	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	8	70178	3	VITE M4x8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	9	3106373	1	LAMIERINO RITEGNO	SMALL SHEET METAL	BLECH	TOLE
	10	70177	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	11	70181	1	ANELLO SEEGER Ø 70	RING	RING	BAGUE
	12	70174	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
	13	3536053	1	GUARNIZIONE OR	OR SEAL	DICHTUNG OR	JOINT OR
	14	3289933	1	ALBERO CONDUTTORE P.T.O.	P.T.O. DRIVE SHAFT	WELLE	ARBRE
	15	70180	1	ANELLO DI TENUTA ROTANTE	ROTATING SEAL RING	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
	16	70299	27	ROSETTA CONICA Ø 10x20x2,6	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE
	17	70012	5	VITE M10x65	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	18	70117	2	PERNO DI RIFERIMENTO Ø10x20	PIN	BOLZEN	TOURILLON
	19	70301	14	VITE M10x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	20	70105	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	21	71879	1	ROSETTA DI TENUTA Ø 22	BONDED SEAL	DICHTUNG	JOINT
	22	70175	1	ASTUCCIO RULLINI	CASING	HUELSE	ETUI
	23	3118603	1	POMPA OLIO COMPLETA	COMPLETE OIL PUMP	KOMPLETT ÖLPUMPE	POMPE D'HUILE COMPLETE
	24	70129	4	VITE M8x50	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	25	3106273	1	SCATOLA PRESA DI FORZA	POWER TAKE OFF BOX	NEBENABTRIEB GEHÄUSE	BOITE PRISE DE FORCE
	26	70158	1	GUARNIZIONE Ø 30x36x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	27	3105163	1	TAPPO MAGNETICO M30x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	28	38SM1573	1	INGRANAGGIO CONDOTTO COMPL.	P.T.O. OUTPUT GEAR ASSY	KOMPLETT GETRIEBENE ZÄHNRADE	ENGRENAGE CONDUIT COMPLETE
	29	38SM1583	1	ALBERO CONDUTTORE P.T.O. COMPL.	P.T.O. DRIVE SHAFT ASSY	KOMPLETT TREIBENDE WELLE	ARBRE CONDUCTEUR COMPLETE
	30	3VT00113	1	KIT CATENA "Regina"	KIT CHAIN "Regina"	KIT KETTE "Regina"	KIT JCHAINE "Regina"

MATRICOLE DI VALIDITÀ / VALIDITY SERIALS
 GÜLTIGKEIT MATRIKEL / MATRICULE DE VALIDITE

DA - FROM - VON - PAR : 10503
A - TO - AUF - AU :



PST2 TAV.D.01.eps

œrlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

CONVERTITORE
CONVERTER
WANDLER
CONVERTISSEUR

3217343

TAV.
TAB.

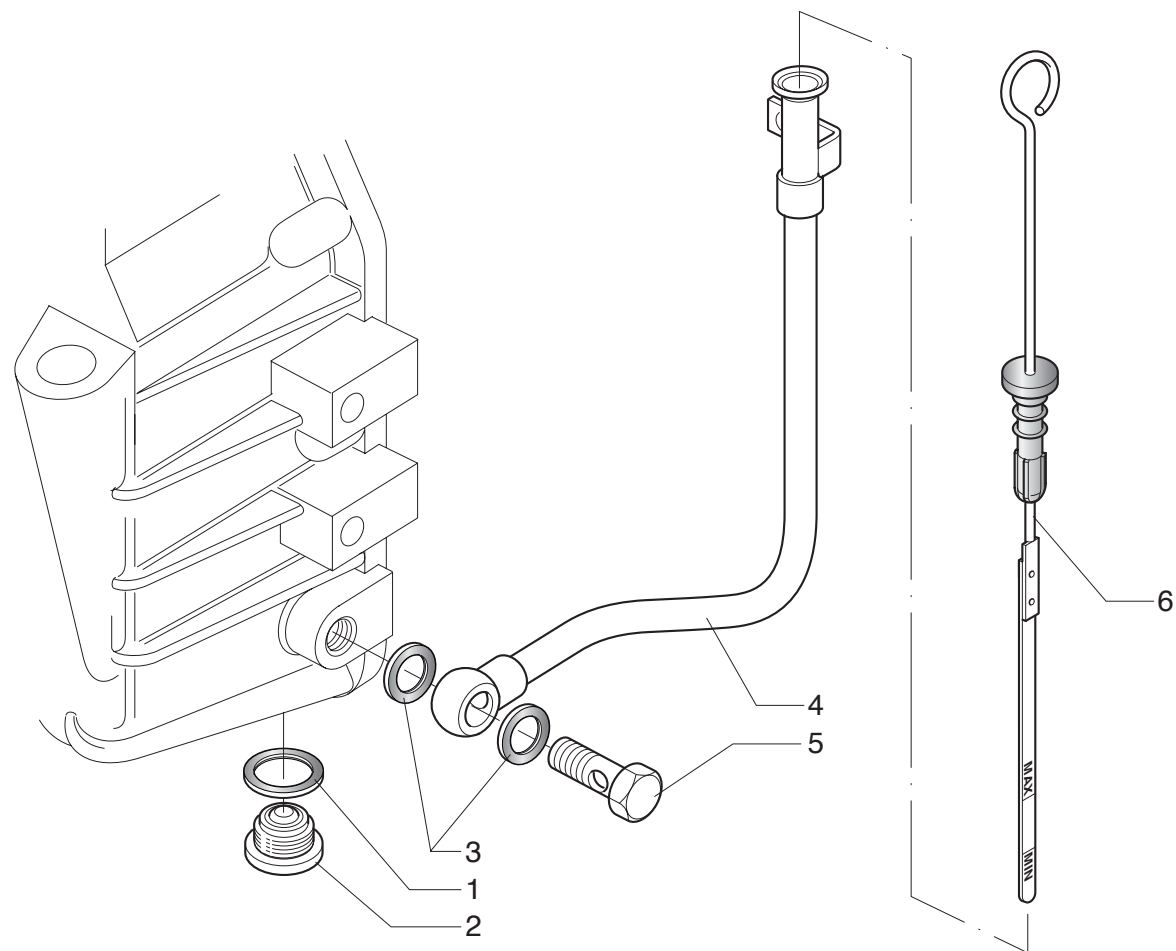
D.01

Oerlikon Graziano - **PST2 3217343**

CONVERTITORE
CONVERTER
WANDLER
CONVERTISSEUR

TAV.
TAB. **D.01.6**

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	1	70652	4	VITE M10x18	SCREW	SCHRAUBE	VIS
	2	70733	4	ROSETTA 10x10x2,3	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
	3	3106643	1	ANELLO DISTANZIATORE	SPACER RING	DISTANZRING	BAGUE ENTRETOISE
	4	3150083	1	PIATTO DI TRASCINAMENTO	DRIVE PLATE	ANTRIEBS-SCHEIBE	PLATINE D'ENTRAINEMENT
	5	3185513	1	CONVERTITORE W 280	CONVERTER W 280	WANDLER W 280	CONVERTISSEUR W 280
	6	70287	2	RIVETTO AUTOFILETTANTE	POPS	NIETE	RIVET
	7	3163973	1	TARGHETTA	PLATE	SCHILD	PLAQUETTE
	8	3106283	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
	9	3106313	1	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	10	3164753	6	RONDELLA SPECIALE PER FISSAGGIO PIATTO-VOLANO	SPECIAL WASHER TO FIX DRIVE PLATE TO FLYWHEEL	SPEZIALSCHEIBE ZUR BEFESTIGUNG VON DER MEMBRANE AN DAS SCHWUNGRAD	RONDELLE SPÉCIALE POUR FIXER LE PLATEAU AU VOLANT



TAV_G01_PST1.eps

ærlikon
graziano

TRASMISSIONE
TRANSMISSION
GETRIEBE
PST2

LIVELLO E SCARICO OLIO
LEVEL AND DISCHARGE OIL
STAND UND ÖLABFLUSS
NIVEAU ET DECHARGE D'HUILE

3217343

TAV.
TAB.

F.01

Oerlikon Graziano - **PST2** 3217343

LIVELLO E SCARICO OLIO
LEVEL AND DISCHARGE OIL
STAND UND ÖLABFLUSS
NIVEAU ET DECHARGE D'HUILE

TAV.
F.01
TAB.

N° Mod.	Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
	1	70158	1	GUARNIZIONE Ø 30x36x1,5	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	2	3105163	1	TAPPO MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
	3	70658	2	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
	4	3146903	1	TUBO LIVELLO OLIO	OIL LEVEL PIPE	ÖLSTAND ROHR	TUBE NIVEAU D'HUILE
	5	70659	1	BOCCHETTONE	BOUCHE	HOHL	UNION
	6	3164353	1	ASTA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL ROD	ÖLMESSTAB	TIGE NIVEAU DE L'HUILE